

### Centro Linguistico di Ateneo

# **Programma Corsi di lingua**

#### **Anno Accademico 2025/26**

### **DIPARTIMENTO DI LINGUE LETTERATURE E CULTURE STRANIERE**

## **AAL Lingua francese C1+ Compte rendu**

Anno Offerta	2025/2026
Codice corso	57247-ENG
Dipartimenti a cui si	Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture straniere
rivolge	
Percorso di Studio	Laurea Magistrale Intercultural Studies in Languages and Literatures
	(ISLLI) primo anno
Denominazione del	AAL Lingua Francese C1+ Compte rendu
corso	
Attività Formativa	Sì, corso connesso all'insegnamento Langue française et Traduction
Integrativa	<b>LM1</b> della Prof.ssa Sara Amadori
dell'insegnamento	
Periodo Didattico	Primo e secondo semestre
Sede	Tutte le sedi previste dal dipartimento di Lingue, Letterature e Culture
	Straniere
Tipo attività	Formazione in presenza
Formativa	
CFU	/
Ore Attività Frontali	40 ore
Nominativo	Dott. Massimo Invernizzi
esercitatore e recapiti	massimo.invernizzi@guest.unibg.it



Lingue di	Italiano e francese in entrambe le direzioni
insegnamento	realiant of transcess in criticallise is all existin
Prerequisiti	Conoscenza della lingua francese, livello C1
Obiettivi formativi e abilità linguistiche	Potenziamento linguistico-lessicale (grammatica, sintassi, strutture linguistiche tipiche del francese) finalizzato alla comprensione di video autentici di livello C1 avanzato del QCERL. Sviluppo di competenze basilari nell'ambito della mediazione linguistica tra l'italiano e il francese. Comprensione e restituzione orale e scritta del messaggio, a partire da documenti audiovisivi autentici nelle due lingue.
Contenuto del corso	Esercizi di visione e ascolto di documenti audiovisivi in italiano e in francese, con presa di appunti e restituzione nell'altra lingua; esercizi di traduzione a vista da e verso il francese. Approfondimento di alcune espressioni idiomatiche tipiche del livello C1/C1+ del QCERL.
Metodi didattici	Lezione frontale, visualizzazione di materiale autentico, collaborative learning per arrivare a una resa soddisfacente nella lingua target.
Modalita' verifica profitto e valutazione	L'esame sarà incentrato sull'ascolto di due brevi video, uno in italiano e uno in francese, della durata massima di 4 minuti e trenta ciascuno, con presa di appunti e restituzione scritta nell'altra lingua. Sono previste correzioni individuali, puntuali e ragionate per ogni esercitazione, nonché due simulazioni d'esame durante l'anno.
Attività integrative su Moodle	Tutti i materiali del corso saranno resi disponibili sulla pagina Moodle del corso <a href="https://elearning15.unibg.it/course/view.php?id=3426">https://elearning15.unibg.it/course/view.php?id=3426</a> e scaricabili dagli studenti.
Materiali integrativi eventuali e materiali di studio e approfondimento	Bibliografia di riferimento
	Grammatica di consultazione + eserciziario:  - Grammaire du français pour italophones, 2º édition F. Bidaud, Torino, UTET, Ultima edizione - Exercices de grammaire française pour italophones, F. Bidaud, Torino, UTET, Ultima edizione  - Traduire le français aujourd'hui - Françoise Bidaud- UTET Università 2019.
	Dizionari:  - Monolingue francese: <i>Le Petit Robert</i> (ultima edizione), <i>Le Trésor de la Langue Française informatisé</i> : <a href="http://atilf.atilf.fr/tlf.htm">http://atilf.atilf.fr/tlf.htm</a> .  - Monolingue italiano: N. Zingarelli, <i>Vocabolario della Lingua ita</i> liana, Zanichelli, Bologna, 2014



	- Bilingue: R. Boch, <i>Dizionario italiano-francese, francese-italiano</i> Zanichelli (ultima edizione); <i>Il nuovo Dizionario Garzanti di</i> <i>francese</i> (ultima edizione).
Altre informazioni	/